

**ZİRAAT PORTFÖY TEMKİNLİ DEĞİŞKEN FON**

**1 OCAK – 31 ARALIK 2025 DÖNEMİNE AİT  
PERFORMANS SUNUM RAPORU VE  
YATIRIM PERFORMANSI KONUSUNDA KAMUYA  
AÇIKLANAN BİLGİLERE İLİŞKİN RAPOR**



**ZİRAAT PORTFÖY TEMKİNLİ DEĞİŞKEN FON**  
**YATIRIM PERFORMANSI KONUSUNDA**  
**KAMUYA AÇIKLANAN BİLGİLERE İLİŞKİN RAPOR**

Ziraat Portföy Temkinli Değişken Fon'un ("Fon") 1 Ocak - 31 Aralık 2025 dönemine ait ekteki performans sunuş raporunu Sermaye Piyasası Kurulu'nun VII - 128.5 sayılı Bireysel Portföylerin ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarının Performans Sunumuna, Performansa Dayalı Ücretlendirilmesine ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarını Notlandırma ve Sıralama Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkında Tebliğ'inde ("Tebliğ") yer alan performans sunuş standartlarına ilişkin düzenlemeleri çerçevesinde incelemiş bulunuyoruz.

İncelememiz sadece yukarıda belirtilen döneme ait performans sunuşunu kapsamaktadır. Bunun dışında kalan dönemler için inceleme yapılmamış ve görüş oluşturulmamıştır.

Görüşümüze göre 1 Ocak - 31 Aralık 2025 dönemine ait performans sunuş raporu Fon'un performansını Tebliğ'de belirtilen performans sunuş standartlarına ilişkin düzenlemelere uygun olarak doğru bir biçimde yansıtmaktadır.

*Diğer Husus*

Fon'un 31 Aralık 2025 tarihi itibariyle kamuya açıklanmak üzere ayrıca hazırlanacak yıllık finansal tabloları üzerindeki bağımsız denetim çalışmalarımız henüz tamamlanmamış olup; söz konusu finansal tablolara ilişkin bağımsız denetim çalışmalarımızın tamamlanmasını müteakiben finansal tablolara ilişkin bağımsız denetçi raporumuz ayrıca tanzim edilecektir.

PwC Bağımsız Denetim ve  
Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.



Didem Demer Kaya, SMMM  
Sorumlu Denetçi

İstanbul, 29 Ocak 2026

# ZİRAAT PORTFÖY YÖNETİMİ A.Ş. TARAFINDAN KURULAN VE YÖNETİLEN ZİRAAT PORTFÖY TEMKİNLİ DEĞİŞKEN FON

## 1 OCAK – 31 ARALIK 2025 DÖNEMİNE AİT PERFORMANS SUNUM RAPORU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

### A. TANITICI BİLGİLER

PORTFÖYE BAKIŞ Halka arz tarihi : 30/04/2020		YATIRIM VE YÖNETİME İLİŞKİN BİLGİLER	
31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla		<b>Fonun Yatırım Amacı</b> Ziraat Portföy Temkinli Değişken Fon (“Fon”)’un yatırım amacı ağırlıklı olarak yerli ve/veya yabancı kamu ve/veya özel sektör borçlanma araçlarına ve para piyasası enstrümanlarına yatırım yapılarak ve aktif bir yönetim stratejisi izlenerek alım-satım fırsatlarından yararlanmaktır.	<b>Portföy Yöneticileri</b> Batuhan Başavcı, Ali Bahtiyar
		<b>En Az Alınabilir Pay Adedi: 5 Adet</b>	
Fon Toplam Değeri (*)		418.265.494	<b>Yatırım Stratejisi</b>
Birim Pay Değeri		6,118767	Fon portföy sınırlamaları itibarıyla “Değişken Fon” niteliğindedir. Fon yatırım stratejisi çerçevesinde sabit bir varlık dağılımı hedefi olmayıp, değişken piyasa koşullarına göre esnek olarak yönetilmesi esasına dayanır. Fon, Türkiye ekonomisinin sunduğu uzun vadeli yüksek büyüme potansiyelinden istifade etme hedefini göz önüne alarak yatırım yapılacak sermaye piyasası araçlarının seçiminde, risk/getiri değerlendirmeleri sonucunda belirlenenler tercih edilir. Yabancı yatırım araçları fon portföyüne dahil edilebilir. Ancak, fon portföyüne dahil edilen yabancı para ve sermaye piyasası araçları fon toplam değerinin %10’u ve fazlası olamaz. Ayrıca, Fon portföyüne dahil edilen yerli ve yabancı ihraççıların döviz cinsinden ihraç edilmiş para ve sermaye piyasası araçları fon toplam değerinin devamlı olarak %80’i ve fazlası olamaz. Fon beklenen getiriyi arttırmak, riskten korunmak ve/veya yatırım amacıyla vadeli işlem sözleşmesi, opsiyon, saklı türev araç, swap sözleşmesi, varant, sertifika, ileri valörlü tahvil/bono ve altın işlemleri, yapılandırılmış yatırım araçları ve diğer herhangi bir yöntemle kaldıraç yaratan benzeri işlemlere yatırım yapabilir. Fon, risk değer aralığı 1-2 olacak şekilde yönetilir.
Yatırımcı Sayısı		1.320	
Tedavül Oranı %		0,07	
<b>Portföy Dağılımı %</b>			
Özel Sektör Borçlanma Araçları		15,64	
YF Katılma Payları		23,30	
Ortaklık Payları		10,44	
Ters Repo		38,95	
VİOP Teminatları		2,79	
Mevduat		8,88	
<b>Yatırım Riskleri</b>			
<b>Payların Sektörel Dağılımı %</b>		Yatırımcılar fona yatırım yapmadan önce fon ile ilgili temel yatırım risklerini değerlendirmelidir. Fonun maruz kalabileceği temel risklerden kaynaklanabilecek değişimler sonucunda olası düşüşlere bağlı olarak yatırımlarının değerinin başlangıç değerinin altına düşebileceğini göz önünde bulundurmalıdır. Fon’un maruz kalabileceği riskler: piyasa riski, karşı taraf riski, likidite riski, kaldıraç yaratan işlem riski, itibar riski, ülke riski, etik risk, baz riski, teminat riski, opsiyon duyarlılık riski, yapılandırılmış yatırım araçları riski, operasyonel risk, korelasyon riski, ihraççı riski, yoğunlaşma riski ve yasal risk olup bu risklere ilişkin detaylı açıklamalar fon izahnamesinin III. Bölümünde yer almaktadır. Fon’un yatırım stratejisi ile yatırım yapılan varlıkların yapısına ve risk düzeyine uygun bir risk yönetim sistemi oluşturulmuştur.	
Bankacılık			1,10
Teknoloji			0,51
Perakende			1,50
Elektrik/Enerji			0,73
Sağlık			0,71
Holding			1,18
Tekstil, Entegre			2,57
Hava Yolları ve Hizmetleri			0,58
Gayrimenkul Yatırım Ort.			0,48
İnşaat, Taahhüt			0,50
İletişim			0,41
Madencilik			0,17
Toplam			10,44

(\*) 1 Ocak 2026 tarihinin tatil günü olması sebebi ile 31 Aralık 2025 sonu itibari ile hazırlanan performans raporlarında 2 Ocak 2026 tarihinde geçerli olan 31 Aralık 2025 tarihi ile oluşturulan Fon Portföy Değeri ve Net Varlık Değeri tablolarındaki değerler kullanılmıştır.

# ZİRAAT PORTFÖY YÖNETİMİ A.Ş. TARAFINDAN KURULAN VE YÖNETİLEN ZİRAAT PORTFÖY TEMKİNLİ DEĞİŞKEN FON

## 1 OCAK – 31 ARALIK 2025 DÖNEMİNE AİT PERFORMANS SUNUM RAPORU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

### B. PERFORMANS BİLGİSİ

Yıllar	Toplam Getiri (%)	Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi/Eşik Değer (%)	Enflasyon Oranı (%) (*)	Portföyün Zaman İçinde Standart Sapması (%) (**)	Eşik Değerin Standart Sapması (%) (**)	Bilgi Rasyosu	Sunuma Dahil Dönem Sonu Portföyün Net Aktif Değeri
2025	47,17	54,78 (****)	30,89	0,29	0,11	(0,07)	418.265.494
2024	53,87	63,54 (****)	44,38	0,33	0,13	(0,08)	350.531.021
2023	42,28	29,33	64,77	0,47	0,07	0,08	247.850.439
2022	43,14	17,67	64,27	0,36	0,04	0,22	65.693.953
2021	21,53	19,49 (***)	36,08	0,19	0,05	0,04	43.915.973

(\*) Enflasyon oranı: Mayıs-Aralık, Ocak-Aralık ile Ocak-Haziran dönemleri için gerçekleşen TÜFE baz alınmıştır.

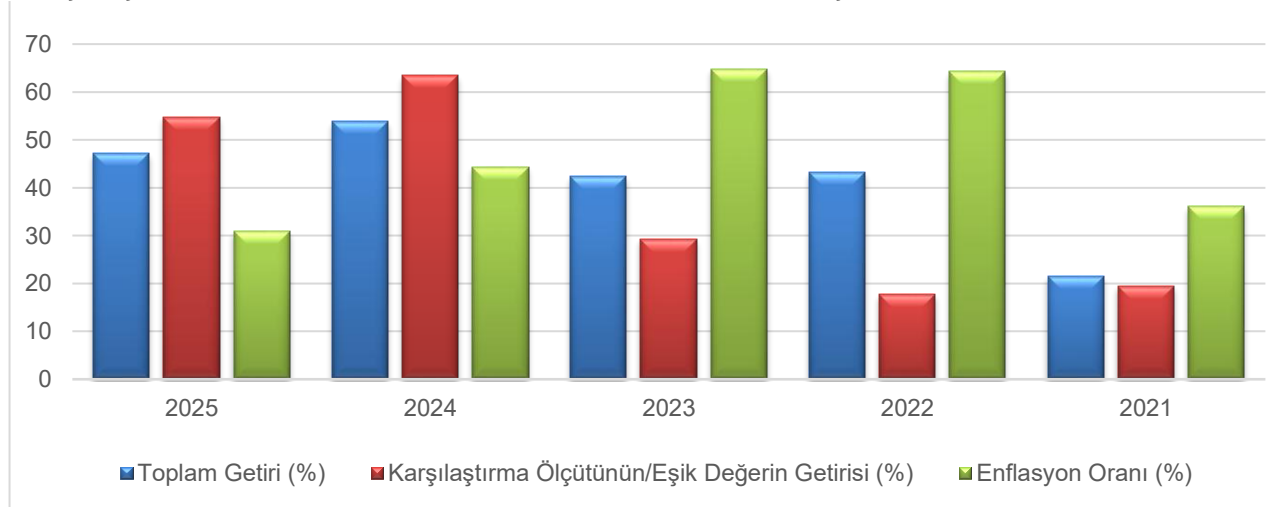
(\*\*) Portföyün ve eşik değer standart sapması rapor dönemindeki günlük getiriler üzerinden hesaplanmıştır.

(\*\*\*) 2021 yılı Ocak-Aralık performans dönemindeki eşik değer getirisi, ilgili döneme denk gelen BISTTLREF getirisinin altında kaldığı için ilgili mevzuat hükmü uyarınca eşik değer olarak performans dönemine denk gelen BISTTLREF getirisi kullanılmıştır. (Fonun eşik değer getirisi %18,78'dir)

(\*\*\*\*) 2024 yılı Ocak-Aralık performans dönemindeki eşik değer getirisi, ilgili döneme denk gelen BISTTLREF getirisinin altında kaldığı için ilgili mevzuat hükmü uyarınca eşik değer olarak performans dönemine denk gelen BISTTLREF getirisi kullanılmıştır. (Fonun eşik değer getirisi %53,33'tür)

(\*\*\*\*\*) 2025 yılı Ocak-Aralık performans dönemindeki eşik değer getirisi, ilgili döneme denk gelen BISTTLREF getirisinin altında kaldığı için ilgili mevzuat hükmü uyarınca eşik değer olarak performans dönemine denk gelen BISTTLREF getirisi kullanılmıştır. (Fonun eşik değer getirisi %51,89'dur)

### GEÇMİŞ GETİRİLER GELECEK DÖNEM PERFORMANSI İÇİN BİR GÖSTERGE SAYILMAZ.



İlişikteki dipnotlar bu performans bilgisi tablosunun ayrılmaz bir parçasıdır.

# ZİRAAT PORTFÖY YÖNETİMİ A.Ş. TARAFINDAN KURULAN VE YÖNETİLEN ZİRAAT PORTFÖY TEMKİNLİ DEĞİŞKEN FON

## 1 OCAK – 31 ARALIK 2025 DÖNEMİNE AİT PERFORMANS SUNUM RAPORU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

### C. DİPNOTLAR

1. 2002 yılında kurulan Ziraat Portföy Yönetimi A.Ş.’nin ortaklık yapısı; %74,90 T.C. Ziraat Bankası A.Ş., %24,90 Ziraat Yatırım Menkul Değerler A.Ş., %0,10 Halk Yatırım Menkul Değerler A.Ş. ve %0,10 diğer Kişi/Kurumlardan oluşmaktadır. Ziraat Portföy Yönetimi’nin kuruluş temel amacı, sermaye piyasası araçlarından oluşan portföyleri yönetmektir.

31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla 40 adet Emeklilik Yatırım Fonu, 88 adet kurucusu olduğu Yatırım Fonu, 14 adet kurucusu olduğu Borsa Yatırım Fonu, 4 adet kurucusu olduğu Gayrimenkul Yatırım Fonu, 11 adet kurucusu olduğu Girişim Sermayesi Yatırım Fonu ve ayrıca bireysel yatırımcı portföyleri yönetilmektedir. Toplam yönetilen portföy büyüklüğü 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla; 1.434,5 milyar TL yatırım fonları ve 715,5 milyar TL bireysel portföy olmak üzere 2.150 milyar TL’dir.

Fon, 30 Nisan 2020 tarihinden itibaren eşik değerini, BIST-KYD 1 Aylık Mevduat TL Endeksi + %1’den oluşan portföyün getirisi olarak belirlemiştir.

Toplam getiri; Fon’un ilgili dönemdeki birim pay değerindeki yüzdesel değişimi, yani Fon’un portföy getirisini ifade etmektedir.

Eşik değerin getirisi; Fon’un eşik değerinin ilgili dönem içerisinde belirtilen varlık dağılımları ile ağırlıklandırılarak hesaplanmış olan yüzdesel getirisini ifade etmektedir.

Nispi getiri ise; performans dönemi sonu itibarıyla hesaplanan portföy getiri oranının karşılaştırma ölçütünün/eşik değerin getiri oranı ile karşılaştırılması sonucu elde edilecek pozitif ya da negatif yüzdesel değerdir. Portföyün gerçekleşen getiri tutarı, karşılaştırma ölçütünün/eşik değerin getiri oranı ile karşılaştırılmakta ve aradaki fark nispi getiri tutarı olarak ifade edilmektedir. İlgili getiri oranı hesaplamasında kullanılan finansal veriler SPK’nın 30 Aralık 2013 tarih ve 28867 (mükerrer) sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan Seri II-14.2 No’lu “Yatırım Fonlarının Finansal Raporlama Esaslarına İlişkin Tebliğ”inin 9. maddesinde belirtilen portföy değerlendirme ilkeleri esas alınarak hazırlanmıştır.

Yukarıdaki tanımlamalar baz alınarak yapılan hesaplamalar sonucunda, nispi getiri oranları aşağıdaki gibidir:

	2025	2024	2023	2022	2021
<b>Nispi Getiri</b>	(7,61)	(9,67)	12,95	25,47	2,04

2. Fon portföyünün karşılaşılabileceği risklere, yatırım stratejisi ve yatırım amacına “Tanıtıcı Bilgiler” başlığında yer verilmiştir.
3. Fon portföyünün 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla sona eren performans döneminde net toplam getirisi % 47,17 olarak gerçekleşmiştir.

# ZİRAAT PORTFÖY YÖNETİMİ A.Ş. TARAFINDAN KURULAN VE YÖNETİLEN ZİRAAT PORTFÖY TEMKİNLİ DEĞİŞKEN FON

## 1 OCAK – 31 ARALIK 2025 DÖNEMİNE AİT PERFORMANS SUNUM RAPORU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

### C. DİPNOTLAR (Devamı)

Performans sunum dönemine ait brüt getiri hesabı aşağıda sunulmaktadır:

Net Basit Getiri	% 47,17
Gerçekleşen Fon Toplam Giderleri Oranı (*)	% 2,07
Azami Toplam Gider Oranı (Dönemsel)	% 3,65
Kurucu Tarafından Karşılanan Giderlerin Oranı	% 0,00
Net Gider Oranı	% 2,07
Brüt Getiri	<b>% 49,24</b>

(\*) Kurucu tarafından karşılananlar da dahil tüm fon giderlerinin ortalama net varlık değerine oranını ifade etmektedir (bkz. Dipnot C.4).

4. Yönetim ücretleri, vergi, saklama ücretleri ve diğer faaliyet giderlerinin günlük brüt portföy değerine oranının ağırlıklı ortalaması aşağıdaki gibidir:

<b>1 Ocak - 31 Aralık 2025 döneminde:</b>	<b>Tutar (TL)</b>	<b>Dönem İçi Ortalama Fon Toplam Değerine Oranı (%)</b>
Fon yönetim ücreti	7.705.513	1,71
Gecelik ve vadeli ters repo komisyonu	827.176	0,18
Borsa Para Piyasası Komisyonu	478	0,00
VİOP Komisyonu	403.024	0,09
İhraç İzni Giderleri	89.922	0,02
Saklama ücreti	76.506	0,02
Hisse Senedi Komisyonu	26.285	0,01
Bağımsız Denetim Ücreti	62.629	0,01
Vergi, Resim, Harç vb. Giderler	9.947	0,00
Tahvil bono komisyonu	107	0,00
Diğer	109.529	0,03
<b>Toplam</b>	<b>9.311.116</b>	<b>2,07</b>
<b>Dönem içi ortalama Fon toplam değeri (TL)</b>	<b>450.327.714</b>	

5. Fon; performans sunum döneminde yatırım stratejisi değişikliği yapmamıştır.
6. Yatırım fonları kurumlar vergisi ve stopajdan muaftır.
7. Portföy grubu: Geçerli değildir.
8. Portföy sayısı: Geçerli değildir.
9. Portföy yönetiminde kullanılan kredi bulunmamaktadır.
10. Toplam gider oranının aşılması sebebiyle yapılan iade bulunmamaktadır.

# ZİRAAT PORTFÖY YÖNETİMİ A.Ş. TARAFINDAN KURULAN VE YÖNETİLEN ZİRAAT PORTFÖY TEMKİNLİ DEĞİŞKEN FON

## 1 OCAK – 31 ARALIK 2025 DÖNEMİNE AİT PERFORMANS SUNUM RAPORU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

---

### D. İLAVE BİLGİLER VE AÇIKLAMALAR

- 1 Ocak - 31 Aralık 2025 dönemi için hesaplanan bilgi rasyosu (0,07) olarak gerçekleşmiştir (1 Ocak - 31 Aralık 2024: (0,08)). Riske göre düzeltilmiş getirinin hesaplanmasında “Bilgi Rasyosu” (Information Ratio) kullanılmıştır. Bilgi rasyosu, fonun günlük getiri oranı ile karşılaştırma ölçütünün günlük getiri oranı/eşik değer farklarının performans dönemi boyunca ortalamasının, fonun günlük getiri oranı ile karşılaştırma ölçütünün günlük getiri oranı/eşik değer farklarının performans dönemi boyunca standart sapmasına oranı olarak hesaplanmaktadır. Pozitif ve istikrarlı bilgi rasyosu hedeflenir.
2. Fon, 1 Ocak - 31 Aralık 2025 dönemine ait performans sunum raporunu Sermaye Piyasası Kurulu’nun VII-128.5 sayılı Bireysel Portföylerin ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarının Performans Sunumuna, Performansa Dayalı Ücretlendirilmesine ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarını Notlandırma ve Sıralama Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkında Tebliğ’inde yer alan performans sunum standartlarına ilişkin düzenlemeleri çerçevesinde hazırlamıştır.
3. Ziraat Portföy Yönetimi A.Ş. Değişken Şemsiye Fon’a bağlı olarak kurulmuştur. Eski unvanı Ziraat Portföy Birinci Değişken Fon olan fonun unvanı, SPK’dan alınan izin ile 25.08.2022 tarihi itibarıyla Ziraat Portföy Temkinli Değişken Fon olarak değiştirilmiştir.
4. Fon’a portföy saklayıcılığı hizmeti Türkiye Cumhuriyeti Ziraat Bankası Anonim Şirketi tarafından verilmektedir.

.....